

**REF** 1210906022

**REAGENT** 1 L

**IVD** **CE**

**HORIBA ABX SAS**  
Parc Euromédecine  
Rue du Caducée  
BP 7290  
34184 Montpellier Cedex 4  
FRANCE

# Whitediff 1L

- Yumizen H500 OT / CT / H550
- Yumizen H500 CRP
- Yumizen H500E OT / CT / H550E

## Hematologi-instrumenter (for *in vitro*-diagnostisk bruk)

### Tiltenkt bruk <sup>a</sup>

**Whitediff 1L** er en lyseringsløsning beregnet for *in vitro* diagnostisk bruk som er utviklet for lysering av erythrocytter (RBC) for leukocytt (WBC), for telling og differensiering og for bestemmelse av hemoglobin på blodcelletellere fra HORIBA.

Til bruk i kliniske laboratorier.

### Advarsler og forholdsregler

- **Whitediff 1L** må kun brukes til profesjonell *in vitro*-diagnostikk.  
For bruk i laboratorier.
- Det er brukerens ansvar å forsikre seg om at dette dokumentet gjelder for det produktet som brukes.
- Denne reagensen er klassifisert som farlig i samsvar med forskrift (EF) nr. 1272/2008.
- **Advarsel**  
**H317:** Kan utløse en allergisk hudreaksjon.  
**P261:** Unngå innånding av støv/røyk/gass/tåke/damp/aerosoler.  
**P272:** Tilsølte arbeidsklær må ikke fjernes fra arbeidsplassen.  
**P280:** Bruk vernehansker eller -klær og øye- eller ansiktsvern.  
**P302 + P352:** VED HUDKONTAKT: Vask med mye såpe og vann.  
**P333 + P313:** Ved hudirritasjon eller utslett: Søk legehjelp.  
**P362 + P364:** Tilsølte klær må fjernes og vaskes før bruk.  
**P501:** Disponer innholdet og emballasje i henhold til lokale, regionale, nasjonale og internasjonale forskrifter.

- Brukerne anbefales å ha på seg egnede beskyttelsesklær når de håndterer kjemiske produkter: laboratoriefrakk, hansker og beskyttelsesbriller.
- Overhold standard laboratorieforholdsregler for bruk og følg nasjonale eller lokale helse- og sikkerhetsretningslinjer.
- Bruker skal få opplæring av en HORIBA-representant før bruk av anordningen.
- I tilfelle av ubehag etter hudkontakt, inntak eller innånding, oppsøk lege.
- Vennligst les sikkerhetsdatabladene (SDS) som gjelder for **Whitediff 1L**.
- Produktet skal ikke brukes dersom anbefalte oppbevaringsforhold, inkludert temperatur, ikke følges.
- Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med enheten skal rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i landet der brukeren og/eller pasienten er bosatt.
- Reagensbeholderne er for engangsbruk og må kastes i samsvar med lokale forordninger.
- For teknisk assistanse kan du ringe +33 (0)4 67 14 15 16.
- Denne reagensen skal brukes med blodcelletellere fra HORIBA som spesifisert ovenfor. HORIBA kan ikke garantere at denne reagensen vil fungere riktig med andre instrumenter enn de som er spesifisert ovenfor, eller med instrumenter som ikke er produsert av HORIBA.

### Avfallshåndtering <sup>b</sup>

Vennligst overhold lokale lover og regler. Dette reagenset inneholder mindre enn 0,1% natriumazid som konserveringsmiddel.

<sup>a</sup>Modifisering: instrument lagt til.

<sup>b</sup>Modifisering: modifisering av avfallshåndtering.

# Whitediff 1L

## Mikrobiologisk tilstand

Ikke relevant.

## Beskrivelse og sammensetning

### Beskrivelse:

Klar og svakt gul vandig løsning.  
Cyanid fri reagens.

### Sammensetning:

Lyserende middel	< 5%
Overflateaktivt stoff	< 5%
Konserveringsmiddel	< 1%
Buffer	
Fortynner	Q.s. 100%

## Oppbevaring og stabilitet

- **Oppbevaringsforhold (før åpning):** 2-25°C (36-77°F).  
Må ikke fryses.
- **Åpnet stabilitet:** maksimalt 2 måneder ved 15-30°C (59-86°F) etter åpning og innenfor utløpsdatoen.
- **Utløpsdato:** se "utløpsdato" på reagensens merkelapp.

## Nødvendige materialer som ikke følger med

- Automatisert hematologianalyseapparat.
- Kalibrator: **ABX Minocal**.
- Kontroll: se brukerhåndboken for den spesifikke kontrollen som brukes med ditt instrument.
- Standard laboratorieutstyr.

## Prøvemateriale <sup>c d</sup>

### Prøveinnhenting:

Alle prøver må innhentes ved hjelp av korrekt teknikk. Tenk på alle prøver, reagenser, kalibratorene, kontroller etc. som inneholder biologiske prøveekstrakter som potensielt smittsomme, og følg praksis for biosikkerhet (1, 2, 3). Innsamlet prøve må plasseres i vakuums- eller atmosfæriske prøverør (4, 5, 6).

Se brukerhåndboken for prøveinnhenting.

### Anbefalt anti-koaguleringsmiddel:

De anbefalte anti-koaguleringsmidlene er K<sub>3</sub>-EDTA and K<sub>2</sub>-EDTA med passende forhold mellom blod og anti-koaguleringsmiddel som spesifisert av produsenten av prøverøret. Hvis ikke, kan blodpropper oppstå.

### Blodprøvestabilitet:

Se brukerhåndboken.

### Mikroavpipettering:

Instrumentets avpipetteringsmodus lar brukeren jobbe med mikropøver for pediatri og geriatri (se instrumentets brukerhåndbok for minimum blodprøvevolum). Disse mikropøvene kan kun brukes under følgende forhold:

- Glasset må alltid holdes i en vertikal stilling.
- Blodet må blandes ved å tappe lett på glasset. Glasset må ikke roteres ved blanding, siden blodet da vil spres ut på siden av glasset og minimumsnivået bli gå tapt.

### Blanding:

Blodprøvene må blandes forsiktig og grundig like før avpipettering. Dette sikrer at blandingen som måles er homogen.

## Prosedyre

Denne reagensen er klar til bruk.

1. Se brukerhåndboken for å identifisere **Whitediff 1L** ved hjelp av strekkodeleseren eller manuelt.
2. Om nødvendig, fjern den tomme **Whitediff 1L** fra reagenskarusellen.
3. Fjern hetten på det nye reagensglasset.
4. Sett proppen og sugerøret inn i flasken.
5. Stram proppen for å sikre god forsegling.
6. Sett **Whitediff 1L** inn i instrumentets reagenskarusell.

Følg instruksene som vises i instrumentets programvare. Se instrumentets brukerhåndbok for detaljerte analyse- og kontrollprosedyrer.

<sup>c</sup>Modifisering: bibliografisk referanse oppdatert.

<sup>d</sup>Modifisering: korreksjon.

# Whitediff 1L

## Metodologi

**Whitediff 1L** bryter ned cellemembranen til erythrocytter (RBC) og frigjør hemoglobin inne i cellen, noe som måles ved spektrofotometri.

**Whitediff 1L** er et selektivt lyserende middel som muliggjør total telling av leukocytter og differensialtelling av leukocytter av de 6 populasjonene (lymfocytter, monocytter, nøytrofile, eosinofile, basofile og store umodne celler).

**Whitediff 1L** muliggjør også påvisning av atypiske lymfocytter.

## Metodens ytelseskarakteristika og begrensninger

Se brukerhåndboken for ytelseskarakteristika for instrumentet og begrensninger for analysene på instrumentparameterne.

## Beregning og tolking av analytiske resultater

Se instrumentets brukerhåndbok for beregning og tolking av de analytiske resultatene.

## Endringer i prosedyre og ytelse

### Skadet emballasje

Dersom den beskyttende emballasjen skades, må **Whitediff 1L** ikke brukes hvis skadene kan påvirke produktets ytelse.

### Tegn på nedbryting

Ved tegn på fysisk eller kjemisk nedbryting (turbiditet, fargeendring osv.), må **Whitediff 1L** skiftes ut.

### Temperaturgrenser

Ikke bruk **Whitediff 1L** hvis den har vært fryst eller holdt på en temperatur over 25°C.

Før bruk av **Whitediff 1L**, må du sørge for at driftstemperaturforholdene som er beskrevet i instrumentets brukerhåndbok, er oppnådd.

## Intern kvalitetskontroll

HORIBA kontrollblod må brukes til periodisk vurdering av integriteten til reagensene og instrumentet i de spesifiserte områdene.

HORIBA tilbyr et QCP (Online Interlaboratory Comparison Program) som gir internettilgang til:

- Innsending av interne kvalitetskontrollresultater på nettet.
- Overvåking av analytisk ytelse og direkte sammenligning med hundrevis av laboratorier verden over.
- Innhenting av statistiske rapporter i sanntid fra likesinnede i QCP

Du finner mer informasjon på:

<http://qcp.horiba-abx.com>

## Sporbarhet for kalibratorer og kontrollmaterialer

Ikke relevant.

## Referanseintervaller

Ikke relevant.

## Referanse

1. US Department of labor, Occupational Safety and Health Administration. 29 CFR 1910. 1030: Occupational Safety and Health Standards: Bloodborne pathogens.
2. Council Directive (2000/54/EC). Official Journal of the European Communities. No. L262 from October 17, 2000: 21-45.
3. Protection of Laboratory Workers From Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline - Fourth Edition. CLSI (NCCLS), document M29-A4 (2014) **34** (18).
4. Collection of Diagnostic Venous Blood Specimens - Seventh Edition. CLSI (NCCLS), document GP41 (2017).
5. Collection of Capillary Blood Specimens; Approved Standard - Seventh Edition. CLSI (NCCLS), document GP42 (2020).
6. Body Fluid Analysis for Cellular Composition; Approved Guideline - Fifth Edition. CLSI (NCCLS), document H56-A (2006) **26** (26).

